



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**  
**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

**1 La Broye**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti 0**

**Penalties / Strafen / Punitons**

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
<b>CLUB 1</b>	<b>La Broye</b>	<b>B</b>
<b>CLUB 2</b>	<b>Zofingen Black Panthers</b>	<b>B</b>

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
95	C	DING Laurent	208063	09:00	90	50	1					17:50	26	2	19:50	A
91	A	MAGNIN Jérémy	205020	23:11	50	90	2					25:47	90	2	27:47	A
1	G	BARRAS Lionel	209197	39:31	13	TS	3					47:06	87	2	49:06	B1
39	G	GUISOLAN Axel	213113	39:52	91	50	4									
50		MAEDER David	209194	40:59	88	87	5									
90		EGGER Sullivan	205062	45:01	95	13	6									
7		CHASSOT Fabian	215110	45:35	95	77	7									
26		BÜRGY Romain	204050	55:30	95	13	8									
TS		CHATELANAT Grégoire	213376													
13		CHRISTINAZ Julien	98287													
77		MOTA Luca	214011													
87		BISE Michaël	204047													
88		VONLANTHEN Dylan	206305													
79		PURY Stéphane	213112													

Lieu / Ort Location / Luogo	<b>Payerne</b>	Date / Datum Date / Data	<b>30.06.2018</b>
Start / Beginn Début / Inizio	<b>17:03</b>	End / Ende Fin / Fine	<b>19:14</b>
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		<b>B70</b>	
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	<b>X</b>	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spettateurs / Spettatori	<b>58</b>

No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name Nom / Cognome	Vorname / Vorname Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométrateur	<b>215109</b>	<b>SALVI Leandro</b>	
Official scorer Marqueur	<b>217511</b>	<b>CHRISTINAZ Carinne</b>	
Referee 1 Arbitre 1	<b>2269</b>	<b>MÜLHAUSER Franck</b>	
Referee 2 Arbitre 2	<b>207001</b>	<b>BAYARD Patrice-Martial</b>	
Tech. Director Directeur tech.			

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	<b>208322</b>
	<b>BANDERET Denis</b>			

<b>TOTAL</b>	<b>8</b>
TIME OUT	
<b>TOTAL</b>	<b>6 min</b>

**2 Zofingen Black Panthers**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti**

**Penalties / Strafen / Punitons**

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
33	C	BEUTLER Dario	203083	16:56	26	90	1					37:58	10	2	39:31	H
96	A	KELLER Dale	206052	20:50	90	26	2					47:06	96	2	49:06	B1
31	G	ZETSCHÉ Andreas	202270	34:21	90	33	3					54:38	28	2	55:30	M2
	G			56:18	26		4					54:38	28	10	60:00	M2
TS		HÄFLIGER Matthias	202252													
26		KIEFER Patrick	208218													
90		BIERI Oliver	80015													
10		LOHRI Roger	205161													
28		HODEL Christoph	202253													
72		HUMBEL Pascal	9040													

**RESULT**

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	<b>FINAL</b>			
	<b>CLUB 1</b>	<b>CLUB 2</b>	<b>CLUB 1</b>	<b>CLUB 2</b>
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>8</b>	<b>4</b>
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>3</b>	<b>2</b>	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore <b>La Broye</b>	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>4</b>	<b>1</b>	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	<b>0</b>	<b>0</b>	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	<b>0</b>	<b>0</b>		

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.	
COACH	Surname / Name Nom / Cognome
	<b>BADER Manfred</b>

<b>TOTAL</b>	<b>4</b>
TIME OUT	
<b>TOTAL</b>	<b>16 min</b>